



## Consiliul Local al Municipiului Sfântu Gheorghe

Nr. 4.153/2015

### PROCES – VERBAL

Încheiat azi, 29 ianuarie 2015, cu ocazia ședinței ordinare a Consiliului Local al Municipiului Sfântu Gheorghe, la care sunt prezenți 19 membri, 2 reprezentanți ai satelor aparținătoare Municipiului Sfântu Gheorghe, doamna Török Aurelia – Chilieni și domnul Rápolti István – Coșeni, lipsind Debreczeni László, Magyarósi Imola – Pirokska.

Convocarea Consiliului Local al Municipiului Sfântu Gheorghe s-a făcut în conformitate cu prevederile art. 39 alin. (2) din Legea 215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare prin Dispoziția emisă de primarul Municipiului Sfântu Gheorghe, nr. 169/23.01.2015.

La ședință participă, conform legii: domnul Antal Árpád-András, primarul municipiului Sfântu Gheorghe, doamna Sztakics Éva-Judit și domnul Tischler Ferenc, viceprimarii municipiului Sfântu Gheorghe, d-na Kulcsár Tünde – secretarul municipiului Sfântu Gheorghe.

În sală sunt prezenți reprezentanți mass-media.

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Rog pe toată lumea să pornească aparatele de vot. Bună ziua. Salut cu respect pe toată lumea, la prima ședință ordinară a anului 2015, azi 29 ianuarie. În primul rând, vă rog să aprobăm Procesul – verbal al ședinței din 21 noiembrie.”

Se votează cu 18 voturi pentru, 1 consilier nu a votat lipsind de la vot (Joós Stefan-Leontin).

„S-a aprobat. În continuare, vă rog să votăm Procesul-verbal al ședinței ordinare a Consiliului Local din data de 29 noiembrie.”

Se votează cu 19 voturi pentru, în unanimitate.

„Mulțumesc frumos. Procesele-verbale au fost adoptate. Aș dori să întreb, dacă are cineva intervenții în legătură cu Ordinea de zi? Două persoane. Are cuvântul domnul primar Antal Árpád.”

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Doresc să revoc punctul 15 de pe Ordinea de zi.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumesc. Domnul viceprimar, poftiți.”

Domnul viceprimar **TISCHLER FERENC** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Aș dori să revoc punctul 27.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumim frumos. Dacă nu mai sunt și alte propuneri, vreau să întreb, dacă dorește cineva să se înscrie la Diverse? Dacă nu, să votăm în legătură cu Ordinea de zi.”

Se votează cu 19 voturi pentru, în unanimitate.

„Mulțumesc frumos. Trecem la punctul 1. Comisiile de Specialitate 1 și 5 au avizat favorabil. O rog pe doamna viceprimar Sztakics Éva să-l prezinte.”

**PUNCTUL I** de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre pentru modificarea și completarea Hotărârii Consiliului local nr. 364/2014 privind stabilirea impozitelor și taxelor locale pe anul 2015. Prezintă: Sztakics Éva-Judit, viceprimar.

Doamna viceprimar **SZTAKICS ÉVA-JUDIT** (lb.m.): „Mulțumesc frumos.



Autorizările persoanelor fizice și a asociațiilor familiale care desfășoară activități în mod independent nu mai intră în sfera de competență a Consiliului Local, de aceea le scoatem pe acestea din H.C.L. 364. În continuare, nu am introdus pentru unitățile de administrație publică taxa de avizare a autorizației privind desfășurarea acestora de 200 de lei, în schimb Codul fiscal obligă la includerea acestei taxe. De asemenea, modificăm și taxa pentru eliberarea autorizației de funcționare pentru desfășurarea activității de comerț și prestări servicii, care ar fi de 200 lei, iar pentru unitățile care au structura de vânzare de peste 400 mp, taxa pentru viza anuală a autorizației de funcționare pentru desfășurarea activității de comerț și prestări servicii o modificăm tot la 200 lei.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumim frumos. Are cineva observații în legătură cu acest punct? Dacă nu are nimeni, vă rog să votăm.”

Se votează cu 19 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 11/2015.**

„Proiectul a fost adoptat. Urmează punctul 2 de pe Ordinea de zi. Comisiile de specialitate 1 și 5 susțin acest proiect. Prezintă domnul primar.”

**PUNCTUL II** de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind mandatarea reprezentanților municipiului Sfântu Gheorghe în Adunarea Generală a Acționarilor al S.C. TEGA S.A. Sfântu Gheorghe, cu privire la aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli pe anul 2015. Prezintă: Antal Árpád-András, primar.

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Salut cu respect pe toată lumea, pe doamnele și domnii consilieri, reprezentanții satelor Chilieni și Coșeni, reprezentanții presei, reprezentanții instituțiilor, cât și pe cei care au decis să participe la ședința noastră de azi. Punctul 2 de pe Ordinea de Zi se referă la aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli pe anul 2015 al S.C. TEGA S.A. Sfântu Gheorghe, mai exact la mandatarea reprezentanților municipiului Sfântu Gheorghe în Adunarea Generală a Acționarilor al societății. În 2015, societatea de salubritate are prevăzută suma de 15.635.000 lei la venituri totale și 15.552.000 lei la partea de cheltuieli, profitul brut realizat fiind estimat la suma de 83.000 lei. Domnul director este aici. Dacă dorește să mai adauge ceva, sau dacă cineva are întrebări în legătură cu bugetul societății, atunci puteți formula întrebările.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumim frumos. Dacă nu sunt întrebări, vă rog să votăm în legătură cu Proiectul de Hotărâre.”

Se votează cu 18 voturi pentru, 1 consilier nu a participat la vot (Vajna László), **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 12/2015.**

„Mulțumesc frumos. Urmează punctul 3. Comisiile de specialitate 1 și 5 l-au avizat favorabil. Îi dau cuvântul domnului primar Antal Árpád-András.”

**PUNCTUL III** de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli a S.C. Urban Locato S.R.L. pe anul 2015. Prezintă: Antal Árpád-András, primar.

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Propunerile de buget prezentate de către societate prezintă venituri în valoare de 1.218.008 lei și cheltuieli totale în suma de 1.016.724 lei. Societatea își propune pentru anul 2015 realizarea unui profit brut de 201.284 lei. Mulțumesc frumos.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Dacă nu are nimeni observații în legătură cu acest punct de pe Ordinea de zi, atunci vă rog să votăm în legătură cu el.”

Se votează cu 19 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL**



**13/2015.**

„Mulțumesc frumos.S-a adoptat.Urmează punctul 4. Are cuvântul domnul primar Antal Árpád.”

**PUNCTUL IV** de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind aprobarea reducerii capitalului social al S.C. Urban Locato S.R.L. Sfântu Gheorghe. Prezintă: Antal Árpád-András, primar.

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Dorim să reducem capitalul social al societății Urban Locato cu un teren și imobil care, până acum, nu au generat niciun fel de venituri societății, în schimb orașul ar avea nevoie de acest imobil căci dorim să amenajăm un centru social pe strada Mică. Din alineatul 2 al articolului 1 din Hotărâre lipsește imobilul și numărul top al imobilului. O să o rog pe doamna secretar să citească numărul de identificare exact, și vă rog să-l includem la alineatul 2, articolul 1. de asemenea, rog doamnele și domnii consilieri să sprijine acest proiect de hotărâre. Mulțumesc frumos.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumim frumos. Dacă nu dorește nimeni să intervină, vă rog să votăm. Mă scuzați, înainte să trecem la vot, doamna secretar va da citire modificării.”

Doamna secretar **KULCSÁR TÜNDE** (lb.m.): „Din păcate, acest lucru nu a fost inclus la tehoredactarea documentului, dar aș dori să citesc. Nu va fi doar terenul, căci doar terenul nu poate trece, ci va fi și 1721/1/1/2/2/2 și 1721/1/3/2 – teren de construcții în suprafață totală de 7367 mp, după care mai trebuie inclus și CAD C1 nr top 1721/1/1/2/2/2 – stație de apă industrială. Mulțumesc frumos.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumim frumos. Vă rog să votăm în legătură cu proiectul de hotărâre.”

Se votează cu 19 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 14/2015.**

„Hotărârea a fost adoptată. Mulțumesc frumos. Trecem la punctul 5 pe care-l prezintă domnul viceprimar Tischler Ferenc. Comisiile de specialitate 1, 3 și 5 au acordat avize favorabile.”

**PUNCTUL V** de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind stabilirea unor măsuri pentru asigurarea funcționării Căminului „Zathureczky Berta”. Prezintă: Tischler Ferenc, viceprimar.

Domnul viceprimar **TISCHLER FERENC** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. În fiecare an, având în vedere costurile de anul trecut, trebuie să aprobăm costul mediu lunar de întreținere pentru anul 2015, pe care trebuie să-l achite persoanele vârstice din cămin, cât și cei care vin zilnic la cămin. Anul trecut, cheltuielile de întreținere au fost de 962 lei, iar anul acesta este de 968,21 lei pentru cei care locuiesc în cămin, și 496,64 lei pentru cei de la Centrul de zi. Mulțumesc frumos.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumim frumos pentru prezentare. Dacă nu dorește nimeni să ia cuvântul, vă rog să votăm în legătură cu punctul 5.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Alte intervenții la acest punct de pe Ordinea de zi? Dacă nu mai este nimeni, vă rog să votăm în legătură cu acesta.”

Se votează cu 19 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 15/2015.**

„Hotărârea a fost adoptată. Mulțumesc frumos. Urmează punctul 6. Comisiile 1, 2 și 5 au avizat favorabil proiectul. Domnul primar, poftiți.”

**PUNCTUL VI** de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind inițierea



demersurilor legale pentru trecerea monumentului „Semn Astra” din domeniul public al Statului Român și din administrarea Ministerului Culturii în domeniul public al Municipiului Sfântu Gheorghe și în administrarea Consiliului Local al municipiului Sfântu Gheorghe. Prezintă: Antal Árpád-András, primar.

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Monumentul „Semn Astra”, și aici subliniez ca nu cumva cineva să înțeleagă că este vorba despre fostul monument sovietic...Probabil și colegul care a laborat proiectul a crezut același lucru, căci în titlu a scris „Parcul central”, dar acest monument se află în micul spațiu verde de la intersecția străzilor Kőrösi Csoma Sándor – Kossuth Lajos. A fost amplasat în anul 2006, și acum solicităm de la Guvernul României să demareze elaborarea unei Hotărâri Guvernamentale pentru trecerea monumentului „Semn Astra” din domeniul public al Statului Român și din administrarea Ministerului Culturii în domeniul public al Municipiului Sfântu Gheorghe și în administrarea Consiliului Local al municipiului Sfântu Gheorghe. Mulțumesc frumos.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumim pentru prezentare. Iar acum, rog pe toată lumea să votăm în legătură acest proiect de hotărâre.”

Se votează cu 19 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 16/2015.**

„Hotărârea a fost adoptată. Mulțumesc frumos. Trecem la punctul 7 de pe Ordinea de zi. Prezintă domnul primar. Proiectul de hotărâre a primit aviz favorabil din partea Comisiilor de specialitate 1, 2 și 5.”

**PUNCTUL VII** de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind preluarea tronsonului de drum național DN 12 între km 9+000-12+600 din administrarea Departamentului pentru Proiecte de Infrastructură și Investiții Străine din cadrul Companiei Naționale de Autostrăzi și Drumuri Naționale din România S.A în administrarea Consiliului Local al municipiului Sfântu Gheorghe. Prezintă: Antal Árpád-András, primar.

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. În urmă cu zece ani și jumătate am predat Companiei Naționale de Autostrăzi și Drumuri Naționale din România tronsonul de drum DN12 care trece prin orașul nostru. Am reușit, în perioada 2009 – 2012 să reabilităm, din bani de la stat, acest tronson de drum. Lucrările s-au finalizat și au fost predate de către executant la data de 21 noiembrie 2013. Am avut câteva observații din cauza cărora nu am vrut să semnăm Procesul – Verbal de predare – primire, căci au mai fost necesare câteva lucrări de consolidare în jurul podului. Acum, acestea s-au realizat, și dorim să preluăm înapoi dreptul de administrare și să putem realiza și alte tipuri de lucrări. Mulțumesc frumos.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. S-a prezentat domnul consilier Bálint József.”

Domnul consilier **BÁLINT IOSIF** (lb.m.): „Mulțumesc pentru cuvânt. Întrebarea mea este pentru când se poate aștepta să se construiască trotuarul în zona Kaufland-ului, deci pe strada Lunca Oltului? Și totodată, mulți au semnalat că ar fi nevoie și de trecere de pietoni, acolo. Deci, când se face predarea, va fi posibilă realizarea acestora?”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumim pentru întrebare. Are cuvântul domnul primar.”

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS** (lb.m.): „Mulțumesc frumos și eu. Până când tronsonul de drum a aparținut Companiei Naționale de Autostrăzi și Drumuri Naționale, nu puteam decide în legătură cu trecerile pentru pietoni. Vă spun sincer, acesta este unul din motivele pentru care, deși nu s-a realizat tot ceea ce am cerut, acum dorim să



preluăm înapoi drumul, ca să putem rezolva astfel de probleme. Acum sunt în desfășurare lucrări de schimbare a unor conducte, acolo, pe cele două laturi ale străzii Lunca Oltului, pe părțile de trotuar, iar cum acest lucru se va termina, se va realiza și reabilitarea iluminatului public și al trotuarelor. Conform planurilor, anul acesta vom finaliza aceste lucrări de investiții. Mulțumesc frumos.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumim pentru răspuns, și acum vă rog să votăm. Mă scuzați, înainte de asta, doamna Aranka dorește să intervină.”

Doamna **TÖRÖK ARANKA** – responsabil sat (lb.m.): „Nu știu, dacă în acest tronson de drum este inclus și Chilieni, sau nu, căci acolo, la tăblița cu Chilieni era și tăblița cu Sárpileș, așezarea înfrățită, dar aceasta a dispărut, nu este nicăieri. Ar fi bine dacă s-ar putea pune înapoi, căci atunci când vin musafirii, este un sentiment neplăcut că nu este acolo. Mulțumesc.”

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. În momentul în care se realizează această predare, vom prelua și tăblițele, evident, și vom putea repune la locul ei tăblița cu orașul nostru înfrățit, atât în cazul Coșeni, Chilieni, cât și în cazul orașului Sfântu Gheorghe. Mulțumesc frumos.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumim pentru răspuns, și acum vă rog să votăm.”

Se votează cu 19 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 17/2015.**

„Hotărârea a fost adoptată. Mulțumesc frumos. Urmează punctul 8. Comisia 1 și Comisia 5 au acordat aviz favorabil. Prezintă domnul primar.”

**PUNCTUL VIII** de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind reglementarea situației juridice a imobilului situat în municipiul Sfântu Gheorghe, str. Gróf Mikó Imre nr. 1. Prezintă: Antal Árpád-András, primar.

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Toată lumea știe, că la sfârșitul anului trecut a fost emisă o Hotărâre judecătorească definitivă în cazul Colegiului „Székely Mikó”. Este o situație ciudată, căci este vorba despre o Sentință penală cu urmări stipulate în Dreptul Civil, căci proprietatea unui imobil nu este o problemă de Drept Penal, ci de Drept Civil. Clădirea Colegiului trebuie să o preluăm în proprietatea publică a municipalității, și în administrarea acesteia, și trebuie să demarăm și procedurile de intabulare. Despre asta este vorba în proiectul de hotărâre de față, cât și despre faptul că trebuie semnat un contract de predare-primire între Municipiul Sfântu Gheorghe și Eparhia Reformată din Ardeal. Mulțumesc frumos.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. S-a prezentat, la luarea cuvântului, domnul consilier Miklós Zoltán.”

Domnul consilier **MIKLÓS ZOLTÁN** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Eu aș dori doar să atrag atenția asupra faptului că în extrasul de Carte Funciară apare adresa trecută greșit. Este trecută strada Gróf Mikó Imre nr. 9. Acest lucru trebuie corectat. Mulțumesc.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Dacă nu sunt și alte intervenții, vă rog să votăm.”

Se votează cu 15 voturi pentru, 1 vot împotriva (Incze Alexandru), și 2 abțineri (Bote Corina, Joós Stefan – Leontin), 1 consilier nu a participat la vot (Kondor Ágota), **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 18/2015.**

„Mulțumesc frumos. Am adoptat acest proiect de hotărâre. Punctul 9 de pe Ordinea de zi va fi prezentat de domnul primar. Comisiile 1 și 5 au acordat aviz favorabil.”

**PUNCTUL IX** de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind inițierea rezilierii Contractului de asociere nr. 1363/2004 încheiat între Municipiul Sfântu Gheorghe și S.C.



Lasko&Union Beverages S.R.L. Prezintă: Antal Árpád-András, primar.

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Contractul de asociere a fost încheiat în anul 2004 cu Import – Export Lengyel SRL, mai apoi, în 2012 acest contract a fost cesionat de societatea mai sus menționată unei alte societăți, S.C. Lasko & Union Beverages S.R.L. Aceasta nu a îndeplinit obligațiile asumate prin contract, motiv pentru care dorim să reziliem contractul. Mulțumesc frumos.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Dorește cineva să intervină la acest punct? Dacă nu este nimeni, vă rog frumos să votăm.”

Se votează cu 19 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 19/2015.**

„Am sprijinit acest proiect de hotărâre. Punctul 10 a primit aviz favorabil din partea Comisiilor 1, 2 și 5.”

**PUNCTUL X** de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind încheierea unui Act adițional la Contractul de închiriere nr. 15.485/2014 cu proprietarii terenului pe care funcționează Grădinăria municipiului, situat pe str. Arcușului nr. 4. Prezintă: Antal Árpád-András, primar.

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. O parte din suprafața de teren utilizată de Grădinăria Municipiului Sfântu Gheorghe, mai exact suprafața de 1435 mp, a trebuit retrocedată vechilor proprietari. În 2014, Municipiul a închiriat acest teren, căci Grădinăria are nevoie de el. Acum dorim să prelungim acest Contract de închiriere. Mulțumesc frumos.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. S-a prezentat domnul consilier Bálint József.”

Domnul consilier **BÁLINT IOSIF** (lb.m.): „Mulțumesc pentru cuvânt. Am atras atenția asupra unei corecții care trebuie realizate. La baza documentului, domnul primar apare la proprietar, deci s-au inversat persoanele contractante. Mulțumesc.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumim frumos pentru observație. Vă rog, acum să votăm în legătură cu acest punct de pe Ordinea de zi.”

Se votează cu 19 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 20/2015.**

„Mulțumesc. Proiectul de hotărâre a fost adoptat. Punctul 11 a fost susținut de membrii Comisiilor 1 și 5. Prezintă domnul primar.”

**PUNCTUL XI** de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind aprobarea cesiunii Contractului de concesiune nr. 1.447/22.12.2005 încheiat între Consiliul Local al Municipiului Sfântu Gheorghe și cedentul S.C. „Spiret” S.R.L., către cesionarul „Tresol Coordination” S.A. Prezintă: Antal Árpád-András, primar.

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. În decembrie 2015, Municipiul Sfântu Gheorghe a dat în chirie un teren de la Șugaș Băi, societății Comerciale „Spiret” S.R.L. această firmă a fost împărțită, divizată, iar în urma divizării, S.C. „Tresol Coordination” S.A. a primit terenul pe care S.C. Spiret l-a luat în chirie de la municipalitate, motiv pentru care solicită cesiunea Contractului de închiriere. Mulțumesc frumos.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumesc. Dacă nu sunt observații sau întrebări, vă rog să votăm în legătură cu acest punct de pe Ordinea de zi.”

Se votează cu 19 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 21/2015.**



„Mulțumesc. Proiectul de hotărâre a fost adoptat. Urmează punctul 12. Comisiile 1, 2 și 5 au avizat favorabil proiectul de hotărâre. Îl prezintă domnul primar.”

**PUNCTUL XII** de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind reglementarea situației juridice a unui teren situat în municipiul Sfântu Gheorghe, str. Privighetorii nr. 39. Prezintă: Antal Árpád-András, primar.

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Dorim să trecem în proprietatea publică a orașului, din domeniul statului, un teren în suprafață de 278 mp, care în Cartea Funciară apare cu 268 mp, de pe strada Privighetorii nr 39. Mulțumesc frumos. Mă scuzați, în proprietatea privată a orașului.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumim frumos. Dacă nu sunt observații, vă rog să votăm în legătură cu acest punct de pe Ordinea de zi.”

Se votează cu 19 voturi pentru, în unanimitate, (d-na Pârvan apăsă din greșeală abțineră, dar menționează că votează pentru) **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 22/2015**.

„Mulțumesc. Vă rog să se menționeze în Procesul-verbal faptul că doamna consilier ar fi dorit să voteze cu „da”. Mulțumim. S-a adoptat.”

**PUNCTUL XIII** de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind aprobarea Planului Urbanistic Zonal „Zonă rezidențială Chilieni”, municipiul Sfântu Gheorghe. Prezintă: Antal Árpád-András, primar.

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Prin acest Proiect de Hotărâre, ar trebui să se aprobe un PUZ pentru un teren cu suprafața de 1,83 hectare din Chilieni. Conform Planului Urbanistic General și conform Planului Urbanistic Zonal, vorbim despre o zonă rezidențială. Deci, este un teren care se pretează la construirea de case de locuit. Mulțumesc frumos.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumim. Dacă nu are nimeni observații sau intervenții în legătură cu acest punct de pe Ordinea de zi, vă rog să votăm.”

Se votează cu 18 voturi pentru, 1 consilier nu a votat lipsind de la vot (Pârvan Rodica), **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 23/2015**.

“S-a adoptat. Urmează punctul 14 care a primit aviz favorabil din partea Comisiilor de Specialitate 1, 2 și 5. Prezintă domnul primar.”

**PUNCTUL XIV** de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind dezlipirea unui teren situat pe str. Podului fn, municipiul Sfântu Gheorghe. Prezintă: Antal Árpád-András, primar.

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Pe strada Podului, Municipiul are în proprietate un teren cu suprafața de 947 mp, și am dori să dezmembrăm în trei parcele, acest teren; una de 370 mp, una de 225 mp, și una de 352 mp. Dintre acestea, pe ultimele două am dori să le valorificăm prin licitație publică. Această cerere a sosit din partea celor care locuiesc acolo, deci vecinii au solicitat acest lucru. Mulțumesc frumos.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumim. Dacă nu are nimeni observații, vă rog să votăm.”

Se votează cu 19 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 24/2015**.

“S-a adoptat. Urmează punctul 16 care a primit aviz favorabil din partea Comisiilor de specialitate 1, 2 și 5. Prezintă doamna viceprimar Sztakics Éva-Judit.”

**PUNCTUL XVI** de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre pentru modificarea Hotărârii Consiliului local nr. 48/2009 privind aprobarea Studiului de fezabilitate „Amenajare spații pietonale din centrul istoric al municipiului Sfântu Gheorghe”, cu



modificările și completările ulterioare. Prezintă: Sztakics Éva-Judit, viceprimar.

Doamna viceprimar **SZTAKICS ÉVA-JUDIT** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Voi încerca să cuprind în aceeași prezentare punctele 16 și 17 de pe Ordinea de Zi, căci, de fapt, se referă la aceleași lucrări. Am decis să revocăm acea inițiativă de a construi, din surse proprii, în centrul orașului, garajul subteran, motiv pentru care a fost necesar să modificăm și proiectul cu privire la amenajarea spațiilor pietonale, căci dacă renunțăm la garajul subteran, atunci aceste lucrări necesită un alt tip de fundație. Propunerile de modificare au fost aprobate de Centrul de la Alba Iulia, pentru a putea semna un contract de modificare, în contractul de finanțare trebuie să aprobăm studiul modificat. Deci, punctul 16 de pe Ordinea de zi, la asta se referă. Punctul 17 se referă la aprobarea întregului proiect. Deci, repet, în punctul 16 apare faptul că abrogăm hotărârea prin care am adoptat construirea garajului subteran, deci nu-l vom construi din surse proprii, și nu în următorii 5, 6 ani, cu siguranță. Mulțumesc.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Îi mulțumim doamnei viceprimar pentru prezentarea ambelor proiecte de hotărâre. Vă rog, mai întâi, să votăm în legătură cu punctul 16. (lb.r.): Vă rog să veniți lângă microfon și să vă prezentați.”

**Musafir** (lb.r.): „La data de 27 ianuarie am depus o petiție în atenția Consiliului Local, legată exact de această Hotărâre, deci de H.C.L. 48 și 49 din 2009, și mai precis legat de faptul că s-a modificat. Am făcut această petiție în baza Ordinului 2701/2011, care după orice revizuire, sau modificare prevede consultarea publicului, deci dezbatere publică. Aceasta ar fi solicitarea noastră.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumim. Are cuvântul domnul primar.”

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS** (lb.r.): „Mulțumesc frumos. Am primit petiția în cursul zilei de ieri. Vreau să subliniez faptul că Hotărârile 48 și 49, respectiv punctele 16 și 17 de pe Ordinea de zi nu se referă la Planul Urbanistic Zonal. Audierile se fac în momentul în care se modifică PUZ-ul, și nu în momentul în care se modifică anumite proiecte care vizează teritoriul respectiv. Iar PUZ-ul acesta a fost modificat demult. Nu astăzi modificăm PUZ-ul centrului. Inițial a fost aprobat în 2009, după aceea a fost modificat în 2011. Deci, astăzi noi nu vorbim doar despre o investiție care se finanțează din fonduri europene, cu o finanțare din bugetul local. În cazul unei investiții nu se pune problema de organizare de audieri publice. Cunosc problemele, și cunosc semnele de întrebare ridicate de către unii, în legătură cu această investiție. Vreau să subliniez faptul că modificarea PUZ-ului inițial a însemnat o zonă verde mult mai mare decât PUZ-ul inițial. Deci, cei care își pun problema că va fi mai puțină zonă verde în centrul orașului, prin modificarea PUZ-ului, îi pot liniști, și le pot demonstra oricând, că prin modificarea PUZ-ului inițial, practic, zonele verzi vor fi mai extinse și per total, cu siguranță va exista mult mai multă zonă verde, în zona centrală a orașului, decât este în acest moment în zona centrală. Inclusiv cei care, pe bună dreptate doresc, pentru că și eu mă aflu printre cei care își doresc în Municipiul Sfântu Gheorghe să fie foarte multă verdeață, să fie spații verzi. Prin aceste modificări, practic, aerul va deveni, din toate punctele de vedere, mai curat, în zona centrală a orașului. Va fi restricționată circulația, în zona centrală a orașului, deci prin această investiție, la sfârșitul acestui an, vom avea un centru care va fi mult mai plăcut pentru pietoni, pentru bicicliști, și va însemna un discomfort pentru cei cu autoturismele. Dar, ne-am asumat acest lucru, și este un proiect al municipalității, prin care am spus foarte clar: orașul nostru nu este așa de mare încât să nu ne putem permite să scoatem centrul orașului din zona de tranzit a celor care, practic, în acest moment, ajungând din punctul „a” în punctul „b”, dintr-un cartier în celălalt al





municipiului, tranzitează centrul, cu autoturismul. Deci, este un scop declarat. Dorim ca zona centrală să fie închisă, parcările din zona centrală să dispară. Construim alte parcări, în alte zone, și până la urmă, vom avea un centru mult mai curat, mult mai frumos, cu mult mai mult spațiu verde. Vă mulțumesc.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumesc. S-a prezentat domnul consilier Guruianu.”

Domnul consilier **GURUIANU MĂDĂLIN-DORU** (lb.r.): „Mulțumesc frumos. Eu vreau doar să mă clarific. Dacă am citit bine, aici în 16, la sfârșit, spunem că se aproagă HCL prin care nu mai avem parcare subterană în Sfântu Gheorghe. Practic, este aceasta din proiect. Atunci, revenind puțin la întrebarea doamnei, nu trebuia totuși, o dezbateră publică, dacă se schimbă acest obiectiv major? Doar întreb. Vreau să-mi clarific eu, punctul de vedere. În momentul în care nu mai facem ceva care era o investiție mare pentru Sfântu Gheorghe, acest garaj subteran, se modifică destul de mult proiectul inițial, și de asta mă gândeam, dacă nu cumva ar trebui să clarificăm asta și pentru oameni, dar și pentru noi.”

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS** (lb.r.): „Încă o dată. Investițiile sunt investiții, iar PUZ-urile sunt PUZ-uri. Deci, Planul Urbanistic Zonal, și în cazul de față este un PUZ pe centrul orașului. Deci, practic, de la Piața Sfântu Gheorghe, până la Cimitirul Catolic. Deci, este o zonă foarte extinsă. Noi vorbim aici despre o investiție care este o părticică, și care nu are un PUZ separat. Investițiile nu sunt dezbătute prin dezbateră publică. PUZ-urile sunt dezbătute prin dezbateră publică, și acest lucru s-a întâmplat atunci când am aprobat PUZ-ul inițial al zonei centrale din Municipiul Sfântu Gheorghe.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumesc. S-a prezentat doamna viceprimar Sztakics Éva.”

Doamna viceprimar **SZTAKICS ÉVA-JUDIT** (lb.m.): „Eu aș mai dori să adaug la cele spuse de domnul primar, faptul că pentru această investiție avem de fapt, autorizații valabile pentru construcții. Autorizații de construcții care au fost avizate și de Ministerul Mediului. Evident, nu am fi primit acele avizări, dacă Ministerul Mediului ar fi considerat că noua investiție nu ar fi în concordanță cu PUZ-ul. Și ca și viceprimar responsabil cu biroul care scrie proiectele, aș mai dori să spun că acest proiect trebuie să se realizeze până la sfârșitul anului, în caz contrar pierdem întreaga sumă de bani, deci întreaga sumă de mai mult de 1 milion de euro. Mulțumesc frumos.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumim pentru răspunsuri, și acum vă rog să votăm.”

Se votează cu 17 voturi pentru, și 2 abțineri (Bote Corina, Guruianu Mădălin-Doru), **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 25/2015.**

“S-a adoptat. Urmează punctul 17 care a fost deja prezentat de doamna viceprimar Sztakics Éva-Judit. Acest proiect a fost avizat favorabil de Comisiile de specialitate 1, 2 și 5.”

**PUNCTUL XVII** de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre pentru modificarea Hotărârii Consiliului local nr. 49/2009 privind aprobarea proiectului „Amenajarea spațiilor pietonale din centrul istoric al Municipiului Sfântu Gheorghe” și a cheltuielilor legate de proiect, cu modificările și completările ulterioare. Prezintă: Sztakics Éva-Judit, viceprimar.

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Fiind deja prezentat, vă rog să votăm.”

Se votează cu 17 voturi pentru, și 2 abțineri (Bote Corina, Guruianu Mădălin Doru), **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 26/2015.**

„Proiectul a fost adoptat. Urmează punctul 18, care este susținut de Comisiile 1, 3 și 5. Prezintă domnul viceprimar Tischler Ferenc.”

**PUNCTUL XVIII** de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind aprobarea



Documentației de Avizare a Lucrărilor de Intervenție nr. 21.215/2013 pentru investiția „Centrul de îngrijire de zi pentru Copii aflați în situație de risc social”. Prezintă: Tischler Ferenc, viceprimar.

Domnul viceprimar **TISCHLER FERENC** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. În anul 2013 am câștigat un proiect de finanțare de la Ministerul Muncii, Familiei, Protecției Sociale și Persoanelor Vârstice, pentru construirea acestui centru de îngrijire. Acum, vă rog să aprobăm Documentația de Avizare a Lucrărilor pentru investiția „Centrul de îngrijire de zi pentru Copii aflați în situație de risc social”. Mulțumesc frumos.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Dacă nu dorește nimeni să intervină la acest punct de pe Ordinea de zi, vă rog să votăm.”

Se votează cu 18 voturi pentru, 1 consilier nu a votat lipsind de la vot (Vajna László), **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 27/2015.**

„Proiectul a fost adoptat. Mulțumim. Urmează punctul 19. Comisiile 1, 3 și 5 au acordat avize favorabile. Prezintă domnul viceprimar.”

**PUNCTUL XIX** de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind aprobarea Planului de acțiuni sau de lucrări de interes local pentru repartizarea orelor de muncă ce trebuie să presteze una dintre persoanele majore apte de muncă din familiile care beneficiază de ajutor social pe anul 2015. Prezintă: Tischler Ferenc, viceprimar.

Domnul viceprimar **TISCHLER FERENC** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. La fel ca în fiecare an, și în 2015 trebuie să aprobăm Planul de acțiuni sau de lucrări de interes local pentru repartizarea orelor de muncă ce trebuie să presteze una dintre persoanele majore apte de muncă din familiile care beneficiază de ajutor social. În Anexa Proiectului de Hotărâre se poate vedea tabelul cu cele 12 poziții. Vă rog să susțineți acest proiect. Vă mulțumesc frumos.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Dacă nu dorește nimeni să intervină la acest punct de pe Ordinea de zi, vă rog să votăm.”

Se votează cu 19 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 28/2015.**

„Proiectul a fost adoptat. Mulțumim frumos. Urmează punctul 20. Comisiile de specialitate 1, 2 și 5 au acordat aviz favorabil, proiectului de hotărâre. Prezintă domnul primar.”

**PUNCTUL XX** de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind modificarea și completarea Hotărârii Consiliului local nr. 129/2005 privind aprobarea Regulamentului de funcționare al sistemului de staționare și parcare cu plată a autovehiculelor în parcările de plată din municipiul Sfântu Gheorghe, cu modificările și completările ulterioare. Prezintă: Antal Árpád-András, primar.

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. La ședința anterioară de Consiliu am vorbit deja despre alocarea sumelor rămase din bugetul de anul trecut al Municipiului, am vorbit despre faptul că vom achiziționa aparate pentru parcare noi, căci dorim să extindem zonele cu parcări cu plată. În momentul de față, propunem 12 astfel de locații noi. La ora actuală există situații destul de ciudate, căci strada Petőfi Sándor are parcări cu plată, iar pe strada Oltului, și pe strada Ciucului parcările nu sunt cu plată. Și evident, acest lucru înseamnă că foarte ușor și comod se pot ocoli locurile de parcare cu plată. Și mai avem și propuneri care...pe termen lung...deci, dorim să scoatem parțial locurile de parcare din centrul orașului, și ne-am dori ca oamenii să se obișnuiască cu aceste noi parcări. Mulțumesc.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumesc. S-a prezentat domnul consilier Bálint József.”

Domnul consilier **BÁLINT IOSIF** (lb.m.): „Mulțumesc pentru cuvânt. În primul



rând, aș dori să spun că motivația este aproape acceptabilă, sau chiar este acceptabilă. În al doilea rând, aș dori să – mi exprim bucuria pentru faptul că acest lucru încă nu înseamnă în totalitate că tot orașul va fi o parcare cu plată, fapt de care ne-am speriat noi la început, cu câteva luni în urmă. Acum, lăsând gluma la o parte, propunerea mea de modificare la acest proiect de hotărâre ar fi să scoatem de aici strada Bisericii, căci este destul de departe de centru, dar și pentru faptul că, dacă cineva are de rezolvat ceva în centru, și nu are în buzunar bani să plătească parcare, să nu fie nevoit, totuși, să-și lase mașina la marginea orașului. Dar mai ales pentru faptul că este foarte aproape de Cimitirul Reformat, acea parcare care acum se află în Piața Calvin, nu este suficientă. Și în multe cazuri, cele mai multe mașini sunt parcate pe strada Bisericii. Vă rog să vă gândiți la această propunere, și rog Consiliul să o sprijine. Mulțumesc.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumim pentru propunere. Are cuvântul domnul Antal Árpád.”

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Nu resping nicio propunere de modificare. Am fost curios în legătură cu argumentația. Dacă argumentul este Cimitirul Comun, consider că nu este fundamentată, căci se poate parca și în Piața Calvin, și pe strada Cetății. Deci, eu nu consider că strada Bisericii i-ar servi pe cei care merg la cimitir. Deci, faptul că noi spunem acum că strada Bisericii va avea locurile de parcare cu plată, asta nu exclude posibilitatea ca pe prima porțiune a străzii, dinspre Piața Calvin, să nu lăsăm 4 locuri de parcare libere. Deci, asta nu înseamnă că, în mod obligatoriu, toată strada să fie cu parcări cu plată, dar totodată eu nu-mi pot închipui ca pe acele părți ale străzilor Bisericii, Ciucului și Kőrösi Csoma Sándor, să parcheze cineva cine merge la înmormântare, căci atunci este mai ușor să parcheze aici, în fața Băncii Naționale, căci este mai aproape decât strada Ciucului. Chiar nu pot să estimez de aici. Mă voi interesa, dar dacă această nevoie este reală, atunci putem să lăsăm o parte a străzii Bisericii cu locuri de parcare libere, și să fie cu plată din strada Ciucului, până la mijlocul străzii, să zicem. Mulțumesc frumos.”

Domnul consilier **INCZE ALEXANDRU** (lb.m.): „Se poate face până la benzinărie, iar de acolo, de la benzinărie nu mai trebuie parcare.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „În regulă. Supun la vot propunerea domnului consilier Bálint.”

Se votează cu 5 voturi pentru (Bálint Iosif, Czegő Zoltán, József Álmos-Zoltán, Pârvan Rodica, Zsigmond József), 5 voturi împotriva (Incze Alexandru, Kondor Ágota, Sztakics Éva-Judit, Tischler Ferenc, Vargha Mihály-Béla) și 8 abțineri.

„Propunerea de modificare nu a fost aprobată. Astfel că, vă rog să votăm în legătură cu proiectul de hotărâre de la punctul 21, mă scuzați, 20.”

Se votează cu 14 voturi pentru, 1 vot împotriva ( József Álmos-Zoltán), 3 abțineri (Bálint Iosif, Bote Corina, Váncsa Albert), 1 consilier nu avotat lipsind de la vot (Joós Stefan Leontin), **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 29/2015.**

„Proiectul a fost adoptat. Trecem la punctul 21. Comisiile de Specialitate 4 și 5 au acordat aviz favorabil. O rog pe doamna viceprimar să prezinte proiectul.”

**PUNCTUL XXI** de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind organizarea și desfășurarea evaluării managementului pe anul 2014 al Teatrului “Tamási Áron” Sfântu Gheorghe. Prezintă: Sztakics Éva-Judit, viceprimar.

Doamna viceprimar **SZTAKICS EVA-JUDIT** (lb.m.): „La fel ca și în anii precedenți, și în conformitate cu legislația în vigoare, trebuie să evaluăm activitatea pe anul trecut a managerilor celor trei instituții culturale subordonate Consiliului Local. Proiectele de Hotărâre de la punctele 21, 22 și 23 la asta se referă. Deci, la evaluarea managementului pe anul 2014, la Teatrul “Tamási Áron”, la Teatrul „Andrei Mureșanu”, și la Casa de



Cultură “Kónya Ádám”. Această evaluare se va realiza de către comisia formată prin Dispoziția Primarului, în primul trimestru al anului 2015, deci nu peste mult timp. Hotărârile conțin regulile și procedurile evaluării. Mulțumesc frumos.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Dacă nu are nimeni observații, vă rog să votăm în legătură cu acest punct de pe Ordinea de zi.”

Se votează cu 19 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 30/2015.**

„Proiectul a fost adoptat. Trecem la punctul 22. Comisiile de specialitate 4 și 5 au acordat, și acestui proiect de hotărâre, aviz favorabil. Doamna viceprimar a prezentat deja proiectul. Vă rog să votăm.”

**PUNCTUL XXII** de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind organizarea și desfășurarea evaluării managementului pe anul 2014 al Teatrului „Andrei Mureșanu” Sfântu Gheorghe. Prezintă: Sztakics Éva-Judit, viceprimar.

Se votează cu 19 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 31/2015.**

**PUNCTUL XXIII** de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind organizarea și desfășurarea evaluării managementului pe anul 2014 al Casei de Cultură “Kónya Ádám” Sfântu Gheorghe. Prezintă: Sztakics Éva-Judit, viceprimar.

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Trecem la punctul 23. Comisiile de specialitate 4 și 5 au acordat, și acestui proiect de hotărâre, aviz favorabil. Doamna viceprimar a prezentat deja proiectul. Vă rog să votăm.”

Se votează cu 19 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 32/2015.**

„S-a adoptat. Urmează punctul 24. Comisiile 4 și 5 au avizat favorabil proiectul de hotărâre. Prezintă doamna viceprimar.”

**PUNCTUL XXIV** de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind aprobarea rețelei școlare preuniversitare din municipiul Sfântu Gheorghe pentru anul școlar 2015-2016. Prezintă: Sztakics Éva-Judit, viceprimar.

Doamna viceprimar **SZTAKICS ÉVA-JUDIT** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Anul trecut, a apărut în Monitorul Oficial din data de 24 octombrie acel Ordin al Ministrului Educației prin care s-a realizat, și în județe Centrele Județene de Excelență. Luând în considerare Scrisoarea Inspectoratului Școlar Județean, trebuie să includem, în rețeaua noastră școlară, acest Centru Județean de Excelență, la fel și Clubul Sportiv Școlar și Palatul Copiilor. În comparație cu rețeaua școlară de anul trecut, apar doar aceste trei modificări. Deci, nu-și încetează activitatea nicio instituție. Aceste trei instituții intră în plus în rețeaua școlară preuniversitară a Municipiului Sfântu Gheorghe.”

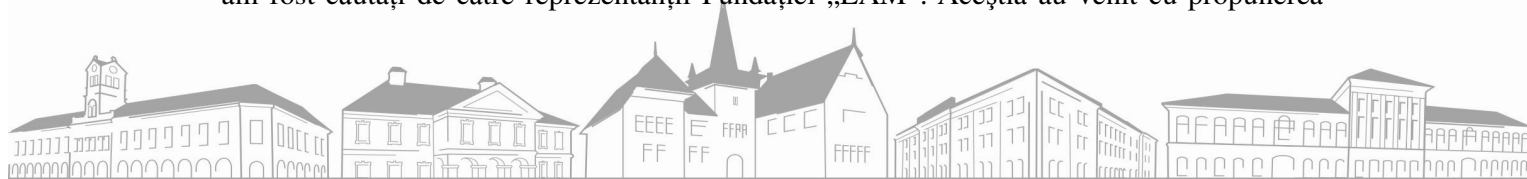
Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumim. Dacă nu dorește nimeni să intervină, vă rog să votăm.”

Se votează cu 19 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 33/2015.**

„S-a adoptat. Mulțumesc. Trecem la punctul 25 de pe Ordinea de zi. Acesta a primit aviz favorabil din partea Comisiilor 1, 4 și 5. Prezintă doamna viceprimar.”

**PUNCTUL XXV** de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind încheierea unui contract de parteneriat între Municipiul Sfântu Gheorghe, Fundația „LAM” și Școala Gimnazială „Gödri Ferenc” din municipiul Sfântu Gheorghe în vederea finanțării în comun a programului „Școală după școală”. Prezintă: Sztakics Éva-Judit, viceprimar.

Doamna viceprimar **SZTAKICS ÉVA-JUDIT** (lb.m.): „La sfârșitul anului trecut am fost căutați de către reprezentanții Fundației „LAM”. Aceștia au venit cu propunerea



venită din partea unor finanțatori elvețieni care sprijină Fundația, de a realiza și la Sfântu Gheorghe, și de a implementa învățământul de tip „After School”. Ei vor finanța cheltuielile în proporție de 50%. Cererea lor a fost ca măcar jumătate dintre elevi să fie de etnie romă. Pentru demararea acestui proiect am numit Școala „Gödri Ferenc”. Proiectul de Hotărâre de față se referă de fapt la încheierea unui triplu parteneriat, între Municipiul Sfântu Gheorghe, Fundația „LAM” și Școala Gimnazială „Gödri Ferenc”. Conform acestuia, 24 de elevi ar participa, din semestrul doi, la acest program „After School”, în cadrul căruia, 4 zile din săptămână, elevii rămân încă 4 ore la școală pentru a rezolva temele pentru acasă, pentru a participa la activități extracurriculare, fiind inclus și prânzul. Cheltuielile municipiului pe o jumătate de an școlar se ridică la 16.890 lei. Consider că aceasta este o sumă care merită investită în acest proiect, iar dacă va avea succes, vom trage concluziile și putem discuta și despre extinderea lui. Mulțumesc frumos.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumim. Dacă nu dorește nimeni să ia cuvântul, vă rog să votăm în legătură cu acest proiect de hotărâre.”

Domnul consilier **INCZE ALEXANDRU** (lb.m.): „Domnul părinte care este acolo sus, trebuie inclus neapărat în discuții, căci el cunoaște cel mai bine problema romilor, sau a țișanilor. Bine?”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumim pentru propunere. Continuăm votarea.”

Se votează cu 19 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 34/2015.**

„Mulțumesc. S-a adoptat proiectul de hotărâre. Urmează punctul 26 de pe Ordinea de zi, care a primit aviz favorabil din partea Comisiilor 1, 2 și 5. Prezintă domnul primar Antal Árpád.”

**PUNCTUL XXVI** de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre pentru modificarea Hotărârii Consiliului local nr. 40/2012 privind aprobarea derulării programului multi-anual de înfrumusețare a zonelor verzi aferente blocurilor de locuit, cu modificările și completările ulterioare. Prezintă: Antal Árpád-András, primar.

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. În fiecare an, în lunile de iarnă, colegii de la Grădiniștea orașului pregătesc mici gârdulețe de lemn. Acestea se oferă gratuit Asociațiilor de Proprietari, pentru ca spațiile verzi din jurul blocurilor să fie frumos aranjate și îngrijite, să dispară acele garduri de fier, și să fie cât mai mult gârduleț de același fel, în tot orașul, pentru o imagine unitară. Despre acest lucru este vorba în proiectul de hotărâre, și despre faptul că aceste gârdulețe pot fi solicitate până la data de 30 aprilie. Mulțumesc frumos.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumim. Deoarece nu dorește nimeni să ia cuvântul, vă rog să votăm.”

Se votează cu 19 voturi pentru, în unanimitate, **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 35/2015.**

„Am adoptat hotărârea. Mulțumim. Urmează punctul 28.”

**PUNCTUL XXVII** de pe Ordinea de zi: proiect de hotărâre privind alegerea președintelui de ședință al Consiliului local al municipiului Sfântu Gheorghe. Prezintă: președinte de ședință.

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Președinte de ședință va fi doamna consilier Kondor Ágota, iar în lipsa dumneaei, doamna consilier Magyarosi Imola – Piroska va prezida ședințele de Consiliu. Mulțumesc. Vă rog să votăm în legătură cu acest proiect de hotărâre.”

Se votează cu 18 voturi pentru, 1 consilier nu a votat lipsind de la vot (Bote



Corina), **HOTĂRÂREA NUMĂRUL 36/2015.**

„S-a adoptat. Urmează Diverse, unde nu s-a înscris nimeni, dar între timp, domnul Rápolti István, responsabilul satului Coșeni, și-a exprimat dorința de a lua cuvântul. Acum văd, că după aceea urmează doamna consilier Pârvan Rodica.”

**DIVESRE:**

Responsabil sat Coșeni **RÁPOLTI ISTVÁN** (lb.m.): „Mulțumesc pentru cuvânt. Doresc să aduc la cunoștința domnului primar dorințele locuitorilor din Coșeni. Prima ar fi, dacă s-ar putea, să vină cineva de la Direcția Finanțe Publice Municipale, căci sunt persoane în vârstă, pentru a putea plăti pe loc taxele și impozitele. Ar fi foarte important. Vă rog să anunțați în timp, când vine cineva, ca să știm, și să putem încălzi sala. Cea de-a doua problemă este faptul că, în fața grădiniței este un salcâm uriaș, în imediata apropiere a porții secuiești. Mijlocul lui este putrezit complet. Acela ar trebui tăiat, căci dacă vine o furtună, dărâamă complet și poarta, și gardul grădiniței. Cea de-a treia problemă este aceea că cetățenii din Coșeni îl așteaptă e domnul primar la un forum comunitar. Cred că așezarea merită acest lucru, ca o dată pe an, primarul să stea de vorbă cu cetățenii satului, pentru ca aceștia să poată să-și spună problemele. Să nu fie că eu spun, căci atunci spuneți că vorbesc prea mult. Eu nu vorbesc prea mult. Să spună oamenii, acolo, la fața locului. Deci, la un forum cetățenesc, sper că în februarie va avea loc. Cea de-a patra problemă este în legătură cu locul de joacă pentru copii. S-a montat acolo, nu-i așa, camera de supraveghere, dar gardul s-a distrus, și totul, și ar trebui reparat, arată foarte urât. Acolo nu se joacă copiii, ci se joacă fotbal, căci văd că este acolo camera, și nu merg acolo, slavă Domnului, am trăit să o vedem și pe asta. Asta ar fi. Îl rog pe domnul primar să noteze aceste lucruri. Mulțumesc frumos.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Are cuvântul domnul primar.”

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Gardul îl rezolvăm. Pentru forum, rezolvăm să facem timp. Nu promit că va fi în februarie, dar stabilim împreună o dată, iar dacă cetățenii din Coșeni doresc acest lucru, fără doar și poate. În ceea ce privește tăierea salcâmului, trebuie să trimitem specialiști, ca să vadă dacă într-adevăr este în situație rea, și dacă altă soluție nu există, decât tăierea. În ceea ce privește plata taxelor și impozitelor, și doamna viceprimar a adus acest lucru în discuție. La fel ca și în anii precedenți, și în acest an, și la Chilieni și la Coșeni vor merge colegii de la Direcția de Finanțe, și locuitorii de acolo vor avea posibilitatea să plătească la fața locului, impozitele și taxele. Mulțumesc frumos.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumim pentru răspuns. Are cuvântul doamna consilier Pârvan Rodica.”

Doamna consilier **PÂRVAN RODICA** (lb.r): „Mulțumesc. Stimate domnule primar! Așteptam ședința de astăzi să vă aduc la cunoștință, în numele unui număr mare de cetățeni români din municipiu cu care am stat de vorbă, o problemă care nu știu dacă ne deranja, sau ne-a durut, sau ne-a jenat, sau așa, dar nu ne-a convenit deloc declarația dumneavoastră de presă, dinainte de ziua de 24 ianuarie, sau de după, nu știu exact, că n-am mai găsit ziarul, și fiind în ultimele două zile de semestru, n-am mai avut timp să mai caut, dar am în minte foarte bine ceea ce ați declarat dumneavoastră, faptul că vi se pare ciudat, citez din memorie, „Vi se pare ciudat că unii se dau patrioți pe 24 ianuarie, în Municipiul Sfântu Gheorghe, când Unirea de la 24 ianuarie a avut loc”...nu știu după dumneavoastră unde a avut loc. La București și la Iași a avut loc, de fapt. Nu știu, în primul rând, prima parte: unii se dau patrioți. Eu vă spun că fac parte din aceea, care nu m-am dat niciodată patriot. Una e a te da, și una e a simți. Fac parte din categoria celor care chiar



simt ceea ce spun, și spun ceea ce simt. Niciodată nu o să mă îndoii în fața nimănui, pentru că nu am de ce să o fac. Respect pe toată lumea și eu nu cred că vă puteți plânge de faptul că nu am respectat pe toată lumea, pentru că am imediat 16 ani de când am tocit scările acestei instituții. E adevărat că nu am pus două tricoloruri în piept, și nici nu o să o fac vreodată, dar vă respect. În schimb, pe mine una m-a durut expresia aceasta. Eu sunt filolog și știu exact sensul cuvintelor. Unii se dau patrioți. Poate că sunt și din Ția care se dau. Cei care nu se dau, vă roagă să credeți asta, că chiar nu se dau patrioți, simt acest patriotism. Pun pariu că și dumneavoastră știți exact ce vreau să spun. Iar partea cealaltă, că vi se pare ciudat că la Sfântu Gheorghe se sărbătorește anual acest eveniment, și alte evenimente, păi nu știu, e ușor ciudată exprimarea, sau nu am înțeles noi bine. Unde trebuia? Este totuși decretată prin Hotărâre de Guvern, dacă dumneavoastră ați fi fost acolo, cum nu ați fost niciodată la evenimentele noastre, determinându-ne și pe noi să mergem la evenimentele dumneavoastră, ați fi văzut că prefectul a dat citire articolului conform căruia ziua de 24 ianuarie a fost declarată zi liberă națională. Așa că, peste doi ani, și domniile voastre veți sta acasă, când va cădea luna, acum a căzut sâmbătă, duminică, cum stați acasă și de 1 decembrie și așa mai departe. Deci, avem ce-i bine, dar nu-i bine că sărbătorim. Aș fi curioasă să văd unde ar trebui să sărbătorim noi 24 ianuarie, de exemplu, sau celelalte evenimente, și să nu mă întrebați, să vă răspund unde ar trebui să sărbătoriți dumneavoastră unele evenimente, că nu vă spun. Deci, mi se pare ciudat. Vă rog să detaliați un pic când ați făcut aceste declarații de presă, pe care le-am citit în ziarul local, cu siguranță, ce s-a întâmplat, adică în ce constă ciudățenia faptului că n-au venit nici legionarii, sau cum îi numiți dumneavoastră. Deci, au fost cetățeni ai orașului, pur și simplu, conduși de un tânăr. Nu știu ce a fost ciudat. Când veneau, ziceți că vin legionarii, și nu știu ce fac, și așa nu era bine. Acum, n-au venit ăștia, au venit cetățeni ai orașului, nici așa nu-i bine, că nu-i bine că-i aici, că trebuia să fie...nu știu, trebuia să ne deplasăm la Iași, cu steagul. Adică, haideți să ne respectăm totuși, să încercăm să ne înțelegem dacă se poate, și poate, poate...v-am spus, în 16 ani suntem tot acolo de unde am plecat, după câte văd eu. Să încercăm să construim ceva, dar totuși afirmațiile acestea sunt dureroase. „Unii se dau patrioți”. Vă mulțumesc.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Are cuvântul domnul primar.”

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS** (lb.r.): „Și eu vă mulțumesc pentru întrebare. Cât de mult ne respectați, cred că a ieșit la iveală din acea părțică a discursului dumneavoastră, când ați spus că nu o să ne spuneți unde ar trebui noi să sărbătorim. Eu vă spun unde ar trebui cu toții să sărbătorim. Fiecare pe pământul lui natal, și atunci totul este în regulă. Pentru că, până la urmă, acesta este un lucru firesc, ca fiecare să sărbătorească pe pământul lui natal. Eu sunt un patriot, și respect patrioții, indiferent de ce naționalitate sunt, și sub ce steag sunt patrioți. Respect și patrioții români. Dacă toți românii ar fi patrioți, așa cum sunt eu patriot ca maghiar, cu siguranță ne-am înțelege foarte bine, și nu ar fi nicio problemă. Și vă mai spun ceva, poate e o noutate – eu am vrut să particip la 24 ianuarie, la evenimente, și dacă nu aș fi fost somat, greșit, spun eu, pentru că nu în calitate mea de primar am pus acel panou SIC, ci în calitate de președinte al UDMR. Eu spun sincer că m-aș fi dus. N-am nicio problemă cu ziua de 24 ianuarie. Este o zi de sărbătoare, care trebuie peste tot în țară, și în Municipiul Sfântu Gheorghe, sărbătorită. Deci, dacă nu făcea prefectul apel să ducem panoul SIC de lângă Prefectură, pentru că prin asta jignim românii, eu vă spun sincer că aș fi participat la aceste evenimente. N-am absolut nicio problemă. E normal să fie zi oficială, zi națională, dacă vreți chiar, pentru România, 24 ianuarie, pentru că dacă nu se făcea unirea mică, nu s-ar fi întâmplat nici unirea mare. Ar fi o zi în care noi maghiarii am putea sărbători împreună cu românii, așa cum nu putem sărbători de 1



Decembrie, de exemplu. Deci, nu am absolut nicio problemă. Vă spun, a ratat prefectul, prin această adresă, ocazia ca și eu personal să particip la aceste evenimente. Mi-am dorit acest lucru, și mi-am propus în decembrie anul trecut, că voi participa la 24 ianuarie, la aceste evenimente. Însă, faptul că s-a făcut așa un scandal, și prefectul a folosit, în niște adrese oficiale, un limbaj de neacceptat între două instituții publice, de neacceptat între două...deci, ca politicieni se pot spune foarte multe lucruri, un deputat, un senator, un președinte de partid poate să spună multe lucruri. Un prefect, un președinte de Consiliu Județean, un primar, într-un act oficial, nu poate să folosească termeni pe care i-a folosit noul prefect al Județului Covasna, și i-am spus acest lucru personal, chiar ieri, în biroul domniei sale, că nu este de acceptat acest limbaj, într-o corespondență oficială, interinstituțională. Nu am vrut să supăr pe nimeni, știți foarte bine. Am autorizat fără să fie vreo problemă. A venit solicitarea pentru marșul cu tricolorul, am autorizat fără nicio problemă, pentru că eu respect steagul României, așa cum mi-aș dori să fie respectat și steagul secuilor, sau steagul maghiarilor, de către români. Nu am avut nicio problemă, nu m-am simțit jenat de steagul României, nu am avut absolut nicio problemă. Este o zi importantă pentru români. Singura chestiune pe care am spus-o, și poate formularea nu a fost foarte fericită, că nu înțeleg de ce se dau mari români – așa am spus – nu înțeleg de ce se dau mari patrioți în Sfântu Gheorghe, pe această dată. Normal poate, ar fi fost, sau era să se meargă la Iași, poate mergeam și eu la Iași, dacă mă invita cineva. Chiar nu am absolut nicio problemă. Dar haideți să trecem peste aceste lucruri. Dacă am supărat pe cineva, îmi cer scuze, n-am avut această intenție. Vă spun încă o dată: eu mi-am dorit, mi-am propus să fiu, de 24 ianuarie, alături de cetățenii români de naționalitate română din acest oraș. Având în vedere cercul făcut de prefect, nu m-am mai dus, și nu am participat la aceste evenimente. De 1 decembrie nu am să particip niciodată, știți foarte bine, pâă nu se respectă ceea ce ni s-a propus, ni s-a promis la Alba Iulia. Dar nu am nicio problemă cu data de 24 ianuarie. Aș fi putut participa, și cred că era un lucru foarte pozitiv, pentru relațiile româno-maghiare. A fost stricat de prefect, pentru că nu am înțeles de ce se supără cineva de faptul că scrie „Terra Siculorum” într-o piață centrală din Municipiul Sfântu Gheorghe. Și așa cum am spus, și a spus și domnul președinte al Consiliului Județean, când s-a unit Moldova cu Țara Românească, Ținutul Secuiesc a existat ca entitate și în secolul al XIX-lea. Deci, nu este o chestiune care ar trebui să supere sau să jignească pe cineva. Vă mulțumesc. Încă o dată, dacă am jignit pe cineva prin termenul folosit, îmi cer scuze, nu am avut această intenție. Din potrivă, a fost o șansă de a merge împreună, care a fost stricată de prefect, și de forum, și de Tănăsă, și de alții care au această preocupare, de a face întotdeauna ca relațiile româno-maghiare să nu se îndrepte într-o direcție bună. Vă mulțumesc.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumim . Doamna consilier Pârvan Rodica.”

Doamna consilier **PÂRVAN RODICA** (lb.r): „Am senzația că dumneavoastră v-ați exprimat, dar nu prindeți substanța expresiei a te da, a te da ceva. Eu nu pot să mă dau maghiar, pentru că sunt român. Nu pot să fiu și maghiar și român, în același timp. N-am cum. Arăți să te dai. N-am cum să mă dau. Vă respect, dar nu pot să mă dau maghiar, n-am cum. Sunt alții care se pot da maghiari, eu n-am cum. Deci, nici dumneavoastră nu puteți să vă dați român, pentru că aveți o verticalitate. Acum, chestia cu ratatul ocaziei...nu știu, aici ar fi multe de spus. Așteptăm anul viitor, poate că ne va confirma că vă veți ține de cuvânt. Și ca să închei într-o notă de glumă, păi schimbați prefectul ăsta, că-i al patrulea, ce mai contează? Am avut o întâlnire marți, la Fundația „Mihai Viteazul”, și au venit subprefecții, și cineva a făcut o glumă, că era și Bălan, care și el a fost prefect pe vremuri, vreo câteva zile, și zice: „Băi, odată o să ajungem în județ de prefecti.” Ca să închei într-o





notă optimistă. Vă mulțumesc, și specăm ca anul viitor vom juca Hora Unirii în Piața Mihai Viteazul. Vă mulțumesc.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumim. Are cuvântul domnul consilier Guruianu.”

Domnul consilier **GURUIANU MĂDĂLIN-DORU** (lb.r.): „Nu vreau chiar să stric această bună atmosferă în care a încheiat doamna Pârvan, dar vreau foarte scurt, să-i atrag atenția, scurt, domnului primar, prima dată pe o expresie, ca să vedeți cum stau lucrurile. Câte-odată, niște expresii atât de mici pot fi atât de urât interpretate. Ați spus ceva foarte regretabil, și acum, chiar dacă sigur nu a fost intenția. Ați spus, de exemplu, că ar trebui să sărbătorim pe pământul nostru natal. Păi ce să facem? Că eu nu m-am născut aici, de exemplu. Să plec la Brăila, să sărbătorească? Evident că nu asta a fost intenția. Dar încerc să vă spun cât de multă...apropos, de expresia celebră: dracul în amănunte. Da? Ia uitați, cum un cuvânt atât de simplu poate să fie jignitor la un moment dat, dacă cineva chiar vrea să facă din el un mare tam-tam. Eu trebuie să vă spun că regret foarte mult, și regret sincer. Nu știu cât de sincer regretă doamna Pârvan că n-ați fost pe 24 ianuarie, dar eu regret foarte mult, pentru că ar fi fost un lucru extrem de indicat, dacă ați fi făcut. Și să știți, că faptul că pe 15...pe 24 ianuarie, da? Cred că n-am greșit. Faptul că, de exemplu, pe 15 martie merg de câțiva ani să depun coroane de flori, în ciuda a multor discursuri care, evident, nu mă fac să mă simt confortabil, și nu s-a întâmplat numai anul acesta, poate anul ăsta nu s-au întâmplat, dar au fost ani în care discursurile de 15 martie nu erau deloc confortabile pentru români. Totuși, mergem din respectul pentru comunitatea maghiară, lucru pe care l-ați fi putut face și dumneavoastră, chiar dacă poate v-ați simțit jignit, sau atacat de declarațiile pe care le-a făcut domnul prefect, sau toată argumentația pe care ați avut-o. Cred că ați fi putut face pentru acei români pe care îi aveți în Sfântu Gheorghe, și pe cei care sper și cred că îi puteți respecta. Cât despre chestiunea cu steagurile în piept, trebuie să-i spun, poate în premieră, doamnei Pârvan, pentru că multe lume vehiculează această fotografie, eu mă simt foarte mândru de ea. Faptul că dânsa nu și-ar pune niciodată în piept un steag al altei țări decât cel al României, denotă un...încerc să formulez un cuvânt cât mai simplu, dar mi-e greu să spun, nu știu...e un șovinism dur de tot, acest lucru. Faptul că, de Ziua Culturii Maghiare mi-aș pune steagul Ungariei, faptul că de Ziua Culturii Americane mi-aș pune steagul american, iar de Ziua Culturii Franceze mi-aș pune steagul francez, cred că denotă puțin mai mult decât patriotism, înseamnă un pas înainte. Asta se întâmplă în acea zi, când era acea fotografie, pentru că spre deosebire de mulți alții, eu am participat, și chiar am organizat lucruri și de Ziua Culturii Române, și de Ziua Culturii Maghiare, fiind la fel de mândru de faptul că trăiesc într-o zonă multiculturală, în care îmi place să învăț de la cei de lângă mine, nu doar de la care aș fi putut să învăț. Cred că măcar când eram acasă, să am acea decență, și nu știu, acei minim 7 ani de acasă, în care să știu că trebuie nu numai să-l respect, ci să-l cunosc pe cel de lângă mine. Vă mulțumesc.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Are cuvântul domnul primar.”

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS** (lb.r.): „Dacă cineva s-a obișnuit ca anumite cuvinte sau texte să fie scoase din context, chiar cred că sunt unul dintre cei care, dacă vreți, am pierdut mult, cel puțin la nivel național, din cauza asta, pentru că obișnuiesc să formulez destul de clar, și este o vorbă, am învățat-o de la bunica mea, ea mi-a spus, că o jumătate dintr-un adevăr poate să fie o mare minciună. Același lucru e valabil în cazul unor texte, când scoți din context o jumătate de frază, poate să fie o minciună, și să nu aibă legătură cu textul respectiv. Pământul natal, pentru mine nu înseamnă localitatea natală. Nu am spus ca fiecare să sărbătorească în localitatea natală, am spus pământul natal. În



maghiară, pământul natal este „szülöföld”, și este evident că se referă la o regiune mai mare decât o localitate. Nu am spus localitatea natală, pământul natal. Dacă vreți, putem să spunem că pentru noi toți, români și maghiari, pământul natal este România. Deci, nu trebuie să interpretăm altfel. Am subliniat acest lucru, pentru că vreau să subliniez că noi nu suntem niște imigranți. Pentru că, unii din această țară încearcă să ne trimită în alte locuri, și încearcă să arate că noi am fi niște imigranți, în această țară. Deci, haideți să lămurim un lucru, și asta o spun foarte clar, și o spun oriunde și este extrem de diplomatic ceea ce spun acum. În urmă cu aproape 100 de ani, marile puteri au decis ca Transilvania să aparțină de România. Dar cu acele teritorii, această țară a primit și niște comunități care erau pe acele teritorii, iar România are responsabilitatea să facă legi și să se comporte cu acele comunități în așa fel încât acele comunități să se simtă bine. Pentru că, dacă „ad absurdum”, acele puteri ar fi decis ca teritoriul Transilvania să aparțină de Ungaria, atunci ar fi fost obligația Budapestei să găsească soluții ca românii care erau pe teritoriul Transilvaniei să se simtă bine. Și să nu uităm acest lucru, Transilvania a ajuns la România cu niște comunități de sași, de evrei, pe care i-au vândut. De maghiari, ucrainieni, de turci, de tătari, de șvabi, și așa mai departe, și de unguri și secui. Noi nu am plecat, nu am fost vânduți, am rămas aici. N-am avut în spate, probabil, un stat cu o putere financiară ca Germania, să ne cumpere, și am rămas pe pământul nostru natal. Dar obligația este a statului, ca să ofere condiții în care noi să ne simțim bine, în această țară, pentru că nu am venit din Africa, pentru că am sperat că o să trăim mai bine în România, decât pe pământul nostru natal. Și dacă nu reușim să înțelegem acest lucru, atunci nu suntem patrioți, doamnă scumpă, pentru că un patriot adevărat, un român adevărat, un bun patriot român înțelege că noi nu am picat din cer, în această țară, și nici nu am venit din Africa, pentru că am văzut pe hartă că România este cea mai frumoasă și mai bogată țară în care vrem să trăim. Nu. Dacă vroiam să trăim într-o țară bogată, probabil mergeam în Elveția. Dar nu ne-am dus acolo, și România, dacă vreți, și-a extins suveranitatea peste comunitățile noastre. Deci, responsabilitatea este a României, pentru ca noi să ne simțim bine, pentru că „ad absurdum”, se putea întâmpla ca Transilvania să rămână la Ungaria, și atunci era responsabilitatea Guvernului de la Budapesta să facă niște politici ca românii să se simtă bine, indiferent de numărul populației. În anii '80, erau mai mulți români decât maghiari. Știe toată lumea acest lucru, dar nu numărul oamenilor contează, ci faptul că ei trăiesc într-o țară, plătesc impozite și așa mai departe. Vă mulțumesc.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Are cuvântul domnul consilier Bálint József.”

Domnul consilier **BÁLINT IOSIF** (lb.m.): „Mulțumesc pentru cuvânt. Nici prin gând nu mi-ar fi trecut să iau cuvântul la Diverse, ba mai mult, la prima strigare pentru a lua cuvântul la Diverse, nu s-a prezentat nimeni. Să zicem că eu am avut dubii, în ceea ce privea acest lucru, dar nici atunci nu credeam că o să iau cuvântul. Dar să rămânem la această temă. Eu, Hora Unirii am învățat-o încă de când eram copil, probabil era inclusă în materie, inclusiv pașii de dans. Pământul meu natal se află la 400 km distanță, și nu m-am simțit jignit deloc de cele spuse de domnul primar. Ba chiar, nici nu am discutat despre intervențiile noastre. Ceea ce aș dori să spun eu, este faptul că doresc să-mi exprim recunoștința pentru modul civilizată în care s-au organizat și desfășurat evenimentele din 24 ianuarie, și nici acum, și nici în copilărie nu am simțit nimic negativ în legătură cu această sărbătoare, ba din contră, o consider o dată demnă de sărbătorit. Probabil ar fi fost bine dacă și noi, conducătorii comunității maghiare, am fi participat la această festivitate. Probabil că nu am avut încredere că, după un 1 decembrie cum a fost, se mai poate organiza, în condiții normale, o astfel de sărbătoare. De asemenea, probabil dacă aș fi fost văzut din nou în fața geamului Prefecturii, ar fi crezut despre mine că vreau să întonez



imnul secuiesc. În orice caz, felicitări pentru organizatori, și mai știu că „de la Nistru până la Tisa”, se termină la Sighetul Marmației. Mulțumesc.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Are cuvântul domnul primar.”

Domnul primar **ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS** (lb.r.): „Mulțumesc frumos. Încă o singură propoziție. O să fiu foarte scurt, dar sunt unul dintre cei care circulă destul de mult prin București, și având în vedere această fobie a unora împotriva limbii maghiare și împotriva imnului maghiar și așa mai departe, am două informații extrem de interesante și vreau să le spun și celor prezenți. În primul rând, unii colegi mi-au spus zilele acestea, în urmă cu câteva decenii, imnul României era tradus în limba maghiară și în școlile cu predare în limba maghiară, imnul României se cânta în limba maghiară. Nu știu dacă știți acest lucru. Domnul József Álmos este prezent, face parte din generația care, apropo de cât de mult respecta regimul comunist comunitatea maghiară, mult mai mult decât respectă regimul democratic astăzi, comunitatea maghiară. A permis ca imnul României să fie cântat, a fost tradus în limba maghiară și cântat în limba maghiară de către copiii de naționalitate maghiară. Cred că este bine de reținut acest lucru. Nu vreau să plâng după regimul comunist, să nu mă înțeleagă cineva greșit, ci plâng după un regim democratic care ne respectă, pentru că nu mi se pare normal ca limba mea maternă să fie limbă oficială la Bruxelles, și să nu fie limbă oficială în Parlamentul României, de exemplu. Dar încă un lucru extrem de interesant, pentru că la noi, dacă undeva apare un înscris în limba maghiară, sau un steag al Ungariei, este o isterie mare. Am fost luni la Ministerul de Finanțe. Pe holul Ministerului de Finanțe sunt în jur de 30 de steaguri, printre care și steagul Ungariei, și nu știu dacă prefectul din București, probabil că nu-și face treaba, pentru că nu cred că a somat ministrul de la Minister de Finanțe să îndepărteze steagul, așa cum am fost eu somat să îndepărtez steagul de aici. Vedeți, și aici sunt multe steaguri. Prefectul a observat doar steagul Ungariei și mi-a scris o adresă să îndepărtez steagul. Nu știu, probabil steagul Portugaliei nu-l deranjează, dar steagul Ungariei îl deranjează. Și încă un lucru, tot la București. Am fost să alimentez la o benzinărie și la o stație OMV era un înscris, am făcut și o poză, înăuntru, cu litere de vreo 40 cm, m-a surprins și pe mine, în trei limbi: prima a fost limba maghiară, după aceea limba germană, și după aceea limba română. Așa că o să trimit aceste poze prefectului, ca să le vadă. În București, se pare că nu deranjează pe nimeni, în Sfântu Gheorghe văd că iese scandal mare, dacă printre alte steaguri mai apare și steagul Ungariei, sau mai apare câte un înscris în limba maghiară.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumesc. Acum primește cuvântul domnul consilier Incze, după care domnul consilier Guruianu, iar pe urmă domnul consilier Czegő, după care eu aș dori să închei intervențiile. Mulțumesc.”

Domnul consilier **INCZE ALEXANDRU** (lb.m.): „Aș dori să spun foarte, foarte pe scurt. Domnul Guruianu nu știe limba maghiară, dar asta nu este din vina lui. Eu nu știu bine românește, și nu am ce face. Dar eu, de câte ori mă întâlnesc cu el aici, și dacă ne întâlnim la restaurant, putem să dăm mâna cu cel mai mare drag, căci putem să comunicăm în limbajul dragostei umane. Până când noi nu învățăm acest limbaj, vor exista mereu contradicții. Trebuie să luăm la cunoștință că suntem un popor mic. Ce ar fi dacă Germania ar spune României „psst”, căci sunteți mai puțini decât nemții? A fost și așa. Știți ce înseamnă. Ce italieni, ce americani...sunt probleme mari în lume. Noi, cu siguranță vom putea construi, dacă învățăm să vorbim unii cu ceilalți, astfel încât să ne respectăm reciproc, și respectăm trecutul fiecăruia, căci doar așa se poate construi viitorul. Am și încheiat. Mulțumesc frumos.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.):



„Mulțumesc. Domnul Guruianu.”

Domnul consilier **GURUIANU MĂDĂLIN-DORU** (lb.r.): „Vă mulțumesc frumos. Ca de obicei, știți că este o plăcere să vă ascult, și să vorbim de subiecte de genul ăsta. O precizare – nu era vorba de faptul că m-am simțit jignit, am vrut să dau un exemplu, cât de ușor poate fi scoasă din context, sau o vorbă poate să creeze un dezastru imediat, dacă altcineva ar interpreta în acest fel. Era doar un exemplu, nu se referea la mine replica pe care v-am spus-o. Aș extrapola foarte puțin ce ați spus, și cu asta sunt ultimele 30 de secunde. Când ați spus că București-ul are o mai mare datorie față de maghiari, lucru cu care sunt perfect de acord, aș extrapola și v-aș zicecă de obicei majoritatea are tot timpul responsabilitatea asupra ei, de a avea grijă de minoritate. Gândiți-vă bine la acest lucru, la faptul cum sunt românii minoritari aici, și cum îi tratați. Mulțumesc.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Mulțumesc. Are cuvântul domnul consilier Czegő Zoltán.”

Domnul consilier **CZEGŐ ZOLTÁN** (lb.m.): „Mulțumesc frumos. Anul 2015 este Anul tradițiilor și păstrare a datinilor. Cu un egoism constructiv și bine-intenționat urmăresc activitatea colegului nostru, domnul Rápolti, căci păstrătorul de datini lucrează cu o formație extraordinară. Doresc să atrag atenția consiliului, asupra acestui an al tradițiilor. Și sper că și românii de aici își îngrijesc datinile românești de aici, și le vor ocroti așa cum și noi le ocrotim pe ale noastre. Mulțumesc frumos, domnule președinte.”

Domnul președinte de ședință **KELEMEN SZILÁRD-PÉTER** (lb.m.): „Și eu mulțumesc. Doresc tuturor o după-amiază plăcută. La revedere!”

Prezentul Proces-verbal s-a încheiat într-un singur exemplar, care se păstrează la dosarul ședinței, în arhiva Primăriei Municipiului Sfântu Gheorghe, județul Covasna și a fost adoptat în cadrul ședinței ordinare a Consiliului Local din data de 26 martie 2015.

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ**  
**Kelemen Szilárd - Péter**

**SECRETAR**  
**Kulcsár Tünde**

